

Annex 1
Appendix 2
side 8

Overgangsbestemmelser for nyt materiel

30. Hvis, i 4 år efter ikrafttrædelsen af nærværende Traktat og i overensstemmelse med bestemmelserne i Traktatens artikel 11, stk. 1, materiellets K-koefficient i mangel af prøvestationer ikke kan måles ved de i nærværende Appendix, stk. 7 til 27 beskrevne fremgangsmåder, kan nyt isoleret materiels opfyldelse af de i nærværende Annex foreskrevne normer konstateres ved at tage bestemmelserne i stk. 29 i anvendelse, samt ved at vurdere isolationsevnen i lyset af følgende betragtning:

Isolationsmaterialet i materiellets hovedkomponenter (sidevægge, gulv, loft, luger, døre etc.) skal have en væsentligt ensartet tykkelse, der i metrisk angivelse overstiger det tal, som fås ved at dividere koefficienten for materialets varmeledningsevne i fugtigt miljø med den K-koefficient, der kræves for den kategori i hvilken materiellet ønskes indlemmet.

C. EFFEKTIVITETEN AF MATERIELLETS TERMISKE ANLÆG

Fremgangsmåder til bestemmelse af effektiviteten af materiellets termiske anlæg

31. Effektiviteten af materiellets termiske anlæg skal bestemmes ved de i nærværende Appendix, stk. 37 til 47 beskrevne metoder.

Kølet materiel

32. Det tomme materiel skal anbringes i et isoleret kammer, hvis gennemsnitstemperatur skal holdes ensartet og konstant på $+30^{\circ}\text{C}$ inden for $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$. Kammerets atmosfære, som skal holdes fugtig ved regulering af dugpunktet til $+25^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$, skal bringes i cirkulation som beskrevet i nærværende Appendix, stk. 9.
33. Temperaturmåleinstrumenter, der er beskyttet mod stråling, skal anbringes inde i og uden for karrosseriet i de i nærværende Appendix, stk. 3 og 4 udspecificerede punkter.
34. (a) Hvis det drejer sig om materiel, exclusive materiel med monterede eutektiske plader, skal den maximale vægtmængde kølemiddel, som specificeret af fabrikken eller som normalt kan anbringes, fyldes i de dertil beregnede beholdere, når karrosseriets indvendige gennemsnitstemperatur har nået karrosseriets udvendige gennemsnitstemperatur ($+30^{\circ}\text{C}$).